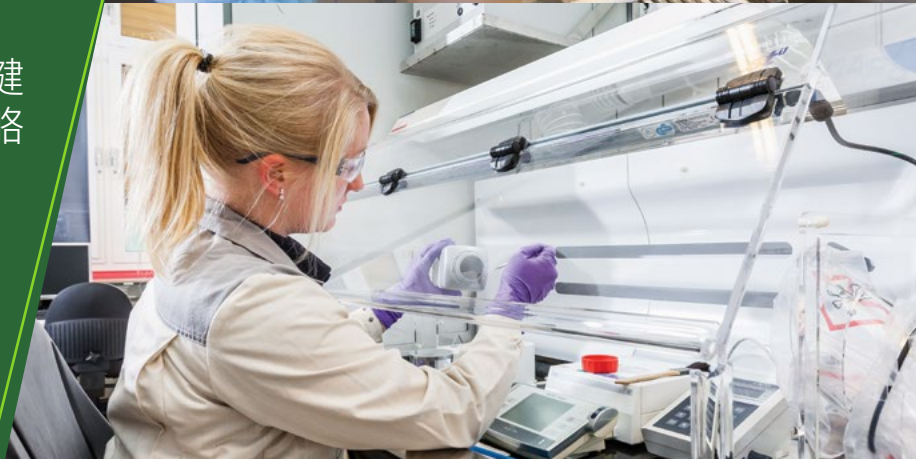




拜耳 供应商行为准则



可持续性 是拜耳价值观的一个关键因素，同时也是构成我们商业策略不可分割的一部分。



目录

	页
序言	3
// 道德	4
// 人员与劳工	6
// 健康、安全和环境	8
// 质量	10
// 治理与管理体系	12
术语表	14
参考资料 (附加)	15

序言



“可持续发展”是全球公认的、既能持续保持经济增长又不危及我们星球或耗尽其资源，同时还能提高地球上现有和未来人口生活质量的方法。¹ 可持续性对于任何公司的成功和确保其未来发展都有着巨大的促进作用。

作为联合国全球契约（United Nations Global Compact）的创始成员之一，拜耳像许多其他公司一样，力求改进自己的运营方式和策略，以符合有关人权、劳工、环境和反腐败等领域内被普遍认同的十项原则。

自1994年以来，拜耳还一直支持化工行业自发的责任关怀（Responsible Care）倡议。按照该倡议，各公司齐心协力，不断改善其健康、安全和环境效益。

作为药品供应链倡议（Pharmaceutical Supply Chain Initiative (PSCI)）和携手可持续发展倡议（Together for Sustainability Initiative (TfS)）的成员，我们全力支持倡议所制定的道德、人员与劳工，健康、安全和环境、质量等领域的各项原则以及相关的治理和管理体系。

《拜耳供应商行为准则》充分借鉴了这些成熟的“可持续性”原则，拜耳集团的一些重要内部规定也采纳了这些原则：

- // “可持续性”是拜耳价值观的一个关键因素，同时也是构成我们商业策略不可分割的一部分。
- // 通过可持续发展政策（Sustainable Development Policy）拜耳明确了其对可持续发展原则的承诺。
- // 在人权与工作条件领域，适用于整个拜耳集团的人权立场（Human Rights Position）则充分强调了公司在坚持该领域中国际认可原则方面所做的努力。
- // 公司合规政策（Corporate Compliance Policy）提纲挈领地指出了法律方面的一些关键领域，在这些领域内，拜耳员工符合道德和法律要求的合规行为，对公司的健康发展至关重要。

所有这些活动都表明，拜耳如何承担起道德、社会和生态标准方面的责任，以及拜耳集团各公司如何在自己的日常运营中践行可持续发展原则。因此，道德，社会，生态以及其他质量保证及风险管控原则深入体现在拜耳的采购流程中。

本《供应商行为准则》中所述的原则，是我们选择和评估供应商的重要考虑因素。另外，我们希望我们的供应商能在整个供应链中效仿实施这些标准。若供应商违反了这些原则，且不接受或不实施改进计划，拜耳保留重新决定是否继续与其保持商业关系的权利。

因此，我们向供应商提供本《供应商行为准则》，旨在加强双方对于如何在日常业务活动中践行这些原则的相互理解，其中包括为推进人类、动物和植物的健康做出贡献的努力。

¹ 《拜耳可持续发展政策》



道德

为了尽到社会责任，供应商在开展业务时，应遵守道德，讲究诚信。道德要求包括以下各个方面：



商业诚信

供应商不得实施或容忍任何形式的腐败、勒索、贪污或洗钱行为。供应商不得向其业务伙伴或政府官员行受贿，或者提供或接受其他非法好处（例如回扣）。供应商不得向拜耳员工提供可被视为贿赂的任何种类的礼品或个人好处。在任何情况下，不得通过提供礼品或娱乐对商业关系施加不正当影响，不得违反适用的法律或道德标准。



利益冲突

供应商不得向拜耳隐瞒任何可能构成利益冲突的状况，例如：拜耳员工在供应商的任何业务中拥有职位、个人和/或巨大经济上的好处或利益。



发现问题

供应商应鼓励员工汇报工作中发现的问题、投诉或举报潜在的非法活动，并为员工提供没有报复、恐吓或骚扰威胁的举报途径。对于员工的任何举报都应当保密。供应商应针对此类举报展开调查，并在需要时采取纠正措施。任何可能影响供应商履行与拜耳之间的业务、或可能对供应商和拜耳的声誉造成负面影响的法律行动、行政调查或检控，供应商必须向拜耳通报。

无论何时何地，只要供应商或其任何一名员工认为拜耳员工违反了这些原则，均可通过我们的合规热线 www.bayer.com/en/corporate-compliance-policy.aspx 进行举报。



公平竞争

供应商开展业务时，应做到公平竞争，并遵守所有适用的反垄断法。



国际贸易管制

供应商必须遵守适用于其业务的出口管制法规，并应海关和其他主管部门的要求，提供真实准确的信息。



隐私与知识产权

供应商应保护并且正当使用保密信息，确保所有员工和业务伙伴的隐私及有效知识产权受到保护。

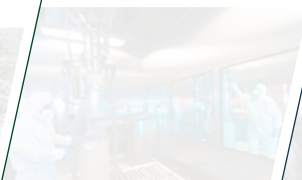
在未事先征得拜耳书面同意的情况下，供应商不得在宣传或广告中使用拜耳的名称或商标，或者我们分支机构或产品的名称或商标。



数据隐私和数据保护

若供应商信息系统中包含拜耳保密信息或数据，应予以妥善管理，并防止未经授权的访问、使用、公开、修改或销毁。供应商收集个人信息，应仅局限于合法的商业目的，并以合法、透明和安全的方式使用信息；只能与有访问权限的人共享这些信息，并遵照安全政策保护信息；只在所需的期限内保留这些信息，并有义务督促对个人信息有访问权的第三方保护信息。

道德



公平营销行为

与医疗保健专业人士和机构（HCP，HCO）的互动旨在加强医疗实践的效果，并最终使患者受益。互动的焦点应是向医疗保健专业人士和机构通报有关产品的信息，提供科学、医疗和教育的信息，或支持医学研究和教育。不得向医疗保健专业人士和机构提供任何信息，对他们开处方施加影响。

同样，生物技术和作物保护产品的营销和销售时的互动也应遵守公平和道德的行为规范。拜耳希望其供应商在准备销售资料、广告、促销和营销材料时，以真实和准确的描述来达到其目的。



临床试验标准

供应商应遵照国际准则、适用的国内和地方法律法规，以及国际公认的的质量和安全标准进行临床试验。在以拜耳的名义进行临床试验时，所有临床试验应按照最佳临床实践的全球标准进行，并且遵守最严格的医学、科学和道德原则，特别是《赫尔辛基宣言》。



动物安全

若适用于供应商所处的行业，应采用其他方法来替代动物试验，而这类替代方法科学有效且有预见性，不用降低拜耳产品的质量或安全评估，而且符合监管机构的规定。如果动物试验很必要，供应商应将用于试验的动物数量降到最低。供应商应同样承诺，使用最人道和科学有效的手段进行动物试验，这种手段必须满足研究和法规的要求，并且只能在符合所有适用法律的情况下进行试验。



基因资源的利用

供应商应按照《生物多样性公约》，确保公平公正地分享利用基因资源产生的惠益。



冲突矿物

供应商应确保供应给拜耳的产品中不得含有源于直接或间接资助或惠及武装集团的冲突地区，并会引起或助长人权侵犯的矿物或其衍生物生产的金属。



人员与劳工

供应商应当保护自己员工的人权，让他们感到有尊严和受尊重。这包括以下各方面：



不使用童工

在我们的供应链中不能容忍雇佣童工的行为。供应商必须按照国际劳工组织²（ILO）的核心劳工标准和联合国全球契约原则，在其业务运营活动中避免使用任何类型的童工。如果当地的最低年龄法规定的就业或完成义务教育的年龄较高，则适用较高的年龄。



自由选择就业

我们不能容忍在我们的供应链中存在奴隶、奴役和强迫或强制性劳动以及贩卖人口的情况。债役工、契约劳工或非自愿的监狱劳工同样不可接受。不得以不正当的理由扣留个人财产、护照、薪酬、培训证书、工作证明或任何其他文件。



结社自由

供应商应做到与其员工和工人代表进行开放性和建设性的对话。供应商必须依照地方法律，尊重员工进行自由结社、组织和参加工会、推选代表、加入劳资协议会和从事集体议价的权利。供应商不得对工人代表施加不利的影响，使他们能够履行其职责，而无需担忧遭受报复和歧视。



工作时间、工资和福利

供应商员工的工作时间不应超过当地国家法律和ILO标准规定的上限。薪酬应当按照适用的法律，定期、及时和全额支付给员工，并且必须遵守适用的国家工资法。薪酬和福利应以为员工及其家属提供充足的生活水准为目标。除非当地法律另有规定，否则不得将扣除基本工资作为一种惩罚措施（这并不排除合同或法律规定的损害赔偿请求权）。供应商应当为其员工提供公平、富有竞争力的薪酬和福利，并支持同工同酬。建议供应商向其员工提供充分的培训与教育机会。

²最低年龄公约，（1973年第138号）；最恶劣形式的童工公约，（1999年第182号）



人员与劳工



包容性和多元化

平等对待所有员工必须是供应商公司政策的一个基本原则。典型的歧视待遇表现为有意或无意识地考虑到了员工的无足轻重的特征，例如年龄、残疾、种族、家庭状况、性别、性别表现、性别认同、遗传信息、国籍、身体特征、政治党派、怀孕、民族、宗教、社会出身、性取向、工会会员，或考虑到了任何适用法律下不合法的标准。供应商应确保其员工不受到任何骚扰。

当涉及到员工时，拜耳鼓励供应商通过推行多元化提供具有包容性和支持性的工作环境。同样，拜耳鼓励供应商通过建立多元化业务关系，实行积极的供应商多元化计划。



当地社区

为了促使供应商承担起对其经营所在地社区的责任，供应商应听取当地民众的意见，并提供健康和安全的的生活条件。鼓励支持创造当地的就业机会、当地采购、提供教育机会和基础设施的发展。



公平对待

在供应商向员工提供的工作场所中，不应对员工有恶劣或不人道行为、任何性骚扰、性虐待、体罚或折磨、精神及身体胁迫或语言侵犯，或任何类似的威胁。另外，不允许供应商不公平地终止任何一份雇用合同，或没有明确的证据就宣称，鉴于员工的工作表现终止雇用合同是法律允许的。如果员工遵守法律规定，在规定的期限内提出离职，即可自由离开雇主。应按照适用的法律及时、全额支付离职员工应得的报酬。



健康、安全和环境

供应商应为员工、客户、参观者、承包方和其他可能受到其活动影响的各方提供充分的安全和健康保障。他们应当采用环保和资源高效的方式进行运营。这包括以下各方面：



职业健康与安全

供应商应采取适当措施，保护其员工免遭任何化学、生物及身体危害。在工作场所中对身体要求苛刻的任务和条件，以及因所用基础设施造成的风险，必须得到相应的管理，以保护员工的安全。供应商应当提供合适的控制方式、安全工作程序、充分的维护和必要的技术保护措施，降低工作场所内的健康与安全风险，避免事故和职业疾病的发生。另外，供应商应向员工提供合适的个人防护设备。应具备有关任何已查明的工作场所风险或有害物质³（包括中间体物质中的化合物）的安全信息，以便教育、培训员工并保护员工免遭危害。一个安全、健康的工作环境，最低标准应包括提供饮用水、充足的照明、温度、通风和卫生条件，如果适用，也应包括安全和健康的公司住宅区。



生产过程安全

供应商应当按照适用的安全标准实施安全计划，用以管理和维护其所有的生产过程。安全计划应与设备和生产过程的风险相匹配。供应商应充分地通报、公开和管理其生产过程和产品中固有的危害，以确保受到影响或潜在影响的第三方得到保护。同样，要对主要事故及时进行分析 and 通报。对于危险装置和生产过程，供应商应定期进行具体的风险评估，并采取措施，防止诸如化学品泄露、火灾或爆炸等事故的发生。



产品安全

供应商必须遵守产品安全的规定，粘贴正确的产品标签和告知产品处置要求。如有法律要求，则应向相关各方提供有关所有危险物质的所有必要安全信息的文件，其中包括产品信息、安全数据表、通知或注册确认、使用和接触情况等。供应商应积极主动和透明地与所有相关方分享有关其产品在健康、安全和环境方面的信息。

³ 按照《全球统一制度》(GHS)



健康、安全和环境



应急准备、风险信息与培训

供应商应向员工和承包商提供已查明的有关工作场所风险的安全信息。他们应接受相应的安全培训，以确保他们在任何时候都得到充分的保护。供应商应当识别并评估工作场所内的、公共社区和公司提供的生活区内的相关风险和紧急情况。应通过实施适当的防火措施、高效的紧急预案、定期的演习和响应程序，将它们潜在的影响控制在最低限度之内。



节约自然资源与保护气候

供应商应当经济地利用资源（例如水能 源原材料）并保护自然资源。为了确保对可再生自然资源的保护，供应商应加强使用由多方利益相关者开发的得到广泛认可的可持续发展标准和认证。由供应商或在其供应链中引起的对环境和气候的不利影响应降低至最低限度或从源头上予以消除。符合循环经济原则的实践行为应加以鼓励例如材料的减少替代收集共享维护再利用重新分配翻新再加工和回收。供应商应积极参与有利于环境和气候的产品生产过程和技术的开发和利用。供应商应通过制定明确的目标和改进策略确保和证明持续的环境改善其中包括降低原材料能源排放排污噪音废物有害物质和对自然资源的依赖。



废物与排放

供应商应确保安全和合规地处置、储存、运输、废弃、回收、再利用或管理废物、废气和废水排放。对于任何可能对人类或环境健康造成不利影响的活动，都应当进行适当管理、测量和控制。危险物质的排放应当降到最低限度。应特别注意活性成份。供应商应当防止或减少有害物质的意外泄漏和无组织的排放。



质量

供应商应提供完全合法、高质、安全和高效的货物和服务。



质量要求

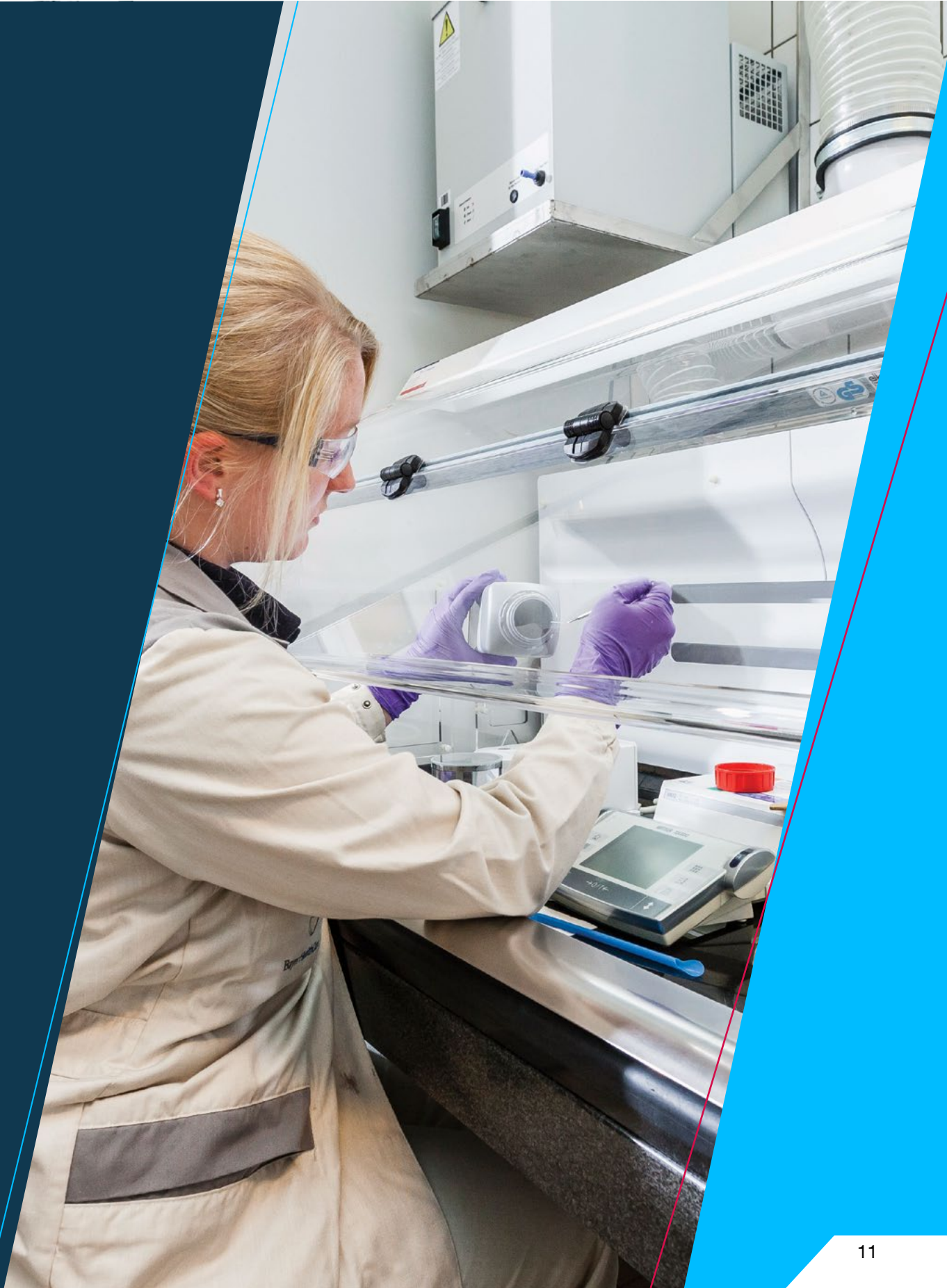
供应商应满足公认或合同中约定的质量要求和标准，以便提供始终可满足拜耳及其客户的需求、符合性能要求的和可安全用于预定用途的货物和服务。可能会对货物和服务质量造成不利影响的关键问题，供应商应立即处理。可能影响货物和服务的技术规范的生产过程或供货流程的改动，供应商必须通知拜耳。



安全和防伪措施

供应商应在整个供应链中推行良好的安全保护措施。从出发地至目的地，供应商应保障送达拜耳的每一批货的完整性。

供应商应在自己的责任范围内实施必要和适当的措施，以确保拜耳的产品、可加工的零部件或原材料，以及相应的专有知识不落入伪造者、走私者、盗贼和未经授权的第三方手中，不脱离合法的供应链。如果供应商获得或有人向供应商提供证据证明，他们因第三方的行为被无辜地牵涉到伪造产品的生产和销售中，其中包括被目的地国认定为伪造产品的出口产品，供应商应立即分析与第三方的关系。拜耳要求供应商支持一切针对伪造产品而进行的调查和检控。





治理与管理体系

供应商应实施高效的管理体系和治理结构，促进遵守所有适用的法律，不断地进行改善，来满足本《供应商行为准则》中所述的期望。这包括以下各方面：



法律和其他要求

供应商应知晓和遵守所有适用的国际、国内和当地法律法规，合同协议和国际公认的标准。供应商的行为也应服从公认的行业标准，应获得、维护和更新所有适用的特许证、认证书、许可证和登记，在任何时候都要按照许可限制和要求进行运作。



体系、文件和评估

供应商应开发、实施、使用和维护与本《供应商行为准则》的内容相关的管理体系和控制。供应商应维护必要的文件，以证明是否符合本《供应商行为准则》中制定的原则。



承诺与问责制

供应商应合理分配资源，并将所有适用的方面纳入到政策和程序中，以满足本《供应商行为准则》中所述的原则。



风险管理

供应商应实施相应的机制，用以定期识别、评估和管理本《供应商行为准则》和所有适用法律要求中所述的所有领域的风险。



在供应链中宣传可持续性原则

供应商应在其供应链中效仿实施《供应商行为准则》中所述的可持续发展原则。



业务连续性

鼓励供应商为支持拜耳业务而实施合适的业务连续性计划。



治理与管理体系



持续改善

供应商应通过设定绩效目标、执行落实计划以及采取必要的行动,以改进内外评估、检查和管理考评确定的不足之处等措施,来证明他们致力于持续改善的承诺。



透明度和公开

鼓励供应商按照本《供应商行为准则》中所述的原则,对外报告他们的经济,社会和环境影响。



培训与能力

供应商应开发、实施和维护合适的培训措施,使其经理人员和员工获得适当水平的、有关本《供应商行为准则》适用原则、适用法律法规以及公认标准的知识和理解。



评估权

在事先给出合理通知的情况下,供应商应同意拜耳有权评估他们的可持续性绩效,以确定供应商遵循拜耳《供应商行为准则》中所述原则。评估应直接由拜耳或具备资质的第三方,以评定或审计等形式进行。



术语表

术语表解释或定义在《供应商行为准则》中使用的术语、组织或概念。《供应商行为准则指南》为本行 为准则的各方面提供更详尽的解释，阐述关键期望和最佳实践，并提供进一步的参考资料。

冲突矿物

// 按照最新的定义，冲突矿物包括金属钽、锡、钨和金，它们是锡石、钽钽铁矿和钨锰铁矿等矿物的衍生物。它们也被称为“3TG”。
[URL: www.responsiblemineralsinitiative.org]

雇员

// 拜耳所指的雇员是某供应商聘用或雇用的任何职工或人员。

有害材料

// 如“联合国欧洲经济委员会”(UNECE) 拟定的“全球化学品统一分类和标签制度 (GHS) 中所定义。

人口贩卖

// 人口贩卖包括为了剥削的目的、通过使用暴力、欺骗或强制手段，招募、藏匿或运输人员，并强迫他们非自愿地劳动。

国际劳工组织 (ILO)

// 联合国机构国际劳工组织 (ILO) 将187个联合国成员国的政府、雇主和工人组织起来，制定劳工标准，开发政策和设计项目，以促进为所有男人和妇女提供体面的工作。
[URL: www.ilo.org]

个人信息

// 个人信息是指任何有关已识别或可识别的自然人的信息。

药品供应链倡议 (PSCI)

// 一个非盈利性商业组织。成员皆为制药或医疗保健行业的公司，他们的共同愿景是确立和促进负责任的行为规范，不断提高其所处的供应链的社会、健康、安全和环境方面的可持续性的成果。
[URL: www.pscinitiative.org/home]

供应商

// 供应商包括向拜耳提供货物和服务的任何第三方和这类第三方的代理商或次级承包商

可持续发展

// 可持续发展涵盖道德，人权（如人员与劳工）以及健康，安全和环境领域。

可持续性标准和认证

// 公司采用的与环境、社会、道德和安全事务相关的规范和标准，用来证明他们组织的绩效或特殊领域中的产品，通常自愿地由第三方评估，例如森林管理委员会、棕榈油可持续发展圆桌会议、公平贸易、雨林联盟等。

携手实现可持续发展倡议 (Tfs)

// 一个非盈利性商业组织。成员是化工企业。其目标是为可持续发展的供应链建立行业标准，已经建立了评估和改善供应商可持续性绩效的标准方法，并且在成员之间共享评定和评审结果。 [URL: www.tfs-initiative.com]

联合国全球契约 (UNGC)

// 一个由联合国 (UN) 推动、自愿参加的倡议组织，在CEO承诺的基础上来执行全球可持续发展原则（也被称为“联合国全球契约原则”），并采取步骤支持联合国的目标，例如可持续发展目标。 [URL: www.unglobalcompact.org]

参考资料 (附加)

1) External Sources:

// **Circular Economy**

<https://www.ellenmacarthurfoundation.org/>

// **Convention on Biological Diversity**

<https://www.cbd.int/>

// **Declaration of Helsinki**

<https://www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki/>

// **International Labour Standards (ILO)**

<http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm.ilo.org>

// **OECD Guidelines for Multinational Enterprises**

<http://www.oecd.org>

// **OECD Guiding Principles for Chemical Accident, Prevention, Preparedness and Response**

<http://www.oecd.org/env/ehs/chemical-accidents/Guiding-principles-chemical-accident.pdf>

// **Pharmaceutical Supply Chain Initiative**

<http://www.pharmaceuticalsupplychain.org>

// **Responsible Care Global Charter**

<https://www.icca-chem.org/responsible-care-global-charter/>

// **Together for Sustainability**

<http://www.tfs-initiative.com>

// **United Nations Global Compact**

<http://www.unglobalcompact.org>

// **United Nations Guiding Principles**

https://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf

// **Universal Declaration on Human Rights**

<https://www.un.org/en/universal-declaration-human-rights/index.html>

2) Bayer-specific Sources:

// **Biodiversity**

<http://www.bayer.com/en/position-biodiversity.aspx>

// **Bayer Principles for Animal Welfare and Animal Studies**

<https://www.animalstudies.bayer.com/>

// **Bayer Position on Human Rights**

<http://www.bayer.com/en/bayer-human-rights-position.aspx>

// **Bayer Responsible Care Position**

<http://www.bayer.com/en/Responsible-Care.aspx>

// **Bayer Sustainable Development Policy**

<http://www.bayer.com/en/Sustainable-Development-Policy.aspx>

// **Corporate Compliance Policy**

<http://www.bayer.com/en/Corporate-Compliance-Program.aspx>

// **Sustainability at Bayer**

<http://www.bayer.com/en/Sustainability-and-Commitment.aspx>

// **Water Position**

<http://www.bayer.com/en/bayer-water-position.aspx>



Bayer AG
Procurement
51368 Leverkusen, Germany
www.procurement.bayer.com
Version 5.1, December 2019

